

## Was hör' ich draußen vor dem Tor

Text by *Johann Wolfgang von Goethe* (1749-1832) from *Wilhelm Meister*

Set by *Zdenko Fibich* (1850-1900), *Der Sänger*; *Conradin Kreutzer* (1780-1849), *Der Sänger*, KWV. 9130; *Johann Karl Gottfried Loewe* (1796-1869), *Der Sänger*, op. 59, #2; *Johann Friedrich Reichardt* (1752-1814), *Der Sänger*; *Anton Rubinstein* (1829-1894), *Was hör' ich draußen vor dem Tor*, op. 91, #1; *Franz Peter Schubert* (1797-1828), *Der Sänger*, op. posth. 117, D. 149a; *Robert Alexander Schumann* (1810-1856), *Ballade des Harfners*, op. 98a, #2; *Hugo Wolf* (1860-1903), *Der Sänger*, from *Goethe-Lieder* #10; *Karl Friedrich Zelter* (1758-1832), *Der Sänger*

**"Was hör' ich draußen vor dem Tor,**  
[vas hø:ɐ̯ ʔɪç 'dra:o.sən fo:ɐ̯ de:m to:ɐ̯]  
"What hear I outside before the gate,  
(*"What do I hear outside the gate,*)

**Was auf der Brücke schallen?**  
[vas ʔa:of de:ɐ̯ 'brʏ.kə 'ʃa.lən]  
what on the bridge sounds?  
(*what resounds upon the bridge?*)

Lass den Gesang vor unserm Ohr  
Im Saale widerhallen!"  
Der König sprach's, der Page lief,  
Der Page kam, der König rief:  
"Laßt mir herein den Alten!"

"Gegrüßet seid mir, edle Herrn,  
Gegrüßt ihr schönen Damen!  
Welch' reicher Himmel! Stern bei Stern!  
Wer kennet ihre Namen? ...

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

